東京文化会館
Tokyo Bunka Kaikan

Music Program TOKYO
Workshop Workshop! 2020 on stage & legacy

ARTS COUNCIL TOKYO

文化でつながる。未来とつながる。
THE FUTURE IS ART
Tokyo Tokyo FESTIVAL

東京文化会館

Tokyo Bunka Kaikan Relaxed Performance

リラックス・パフォーマンス

～世代、障害を越えて楽しめるオーケストラ・コンサート～

Orchestra for Everyone

©上野隆文

車椅子席あり
聴覚に障害をお持ちの方が楽しめる鑑賞サポート席あり
手話通訳あり
補助犬の同伴OK
4歳から入場可

リラックス・パフォーマンスとは、通常の公演と異なり、完全な静寂でなくても鑑賞を楽しめる環境の公演です。
クラシック音楽のコンサートが初めての方も、発達障害や自閉症などでホールでの音楽鑑賞に不安がある方も、あらゆる人が一緒に音楽を楽しめる工夫がいっぱい。
例えば、客席の照明を完全に暗くしません。上演中に休憩が必要になった場合は、客席外に出ることができます。
公演の約3週間前に、プログラムやご家族・介助者のためのガイドをwebに公開いたします。

公演詳細はこちら

（令和2年）
2020.7.24（金・祝）Fri・NH

14:00開演（13:00開場）公演時間約60分／休憩無し
14:00 Start（13:00 Open）Approximate Running Time: 60 minutes with no intermission

東京文化会館 大ホール
Tokyo Bunka Kaikan Main Hall

[曲目] J.ウィリアムズ：オリンピック・ファンファーレ（1984年版）
プロコフィエフ：バレエ『ロミオとジュリエット』より
プッチーニ：オペラ『トゥーランドット』より「誰も寝てはならぬ」
外山雄三：管弦楽のためのラプソディー より ほか
J.WILLIAMS: *Olympic Fanfare*（1984）
PROKOFIEV: From *Romeo and Juliet*
PUCCINI: "Nessun Dorma" from *Turandot*
TOYAMA Yuzo: *Rhapsody for Orchestra* and more

販売中
[料　金] 全席 ¥1,100（1階席のみ）
一般（自由席）
鑑賞サポート席（指定席）
車椅子席・車椅子移乗席（指定席）
※詳細、お申込み方法は裏面をご覧ください。

[一般（自由席）チケットのお申込み]
東京文化会館チケットサービス　03-5685-0650　t-bunka.jp
イープラス　eplus.jp/t-bunka/

※4歳未満の方の入場はご遠慮ください。
※託児サービス（要予約・有料・定員あり・7/17（金）17時締切）があります。イベント託児・マザーズ：0120-788-222
※やむを得ない事情により、内容を変更する場合がございますので予めご了承ください。

お問合せ：東京文化会館 事業係　03-3828-2111（代表）　t-bunka.jp　@tbunka_official

[出演]
指揮：三ツ橋敬子
MITSUHASHI Keiko, Conductor

テノール：村上敏明
*第3回東京音楽コンクール声楽部門第3位
MURAKAMI Toshiaki, Tenor

管弦楽：東京フィルハーモニー交響楽団
Tokyo Philharmonic Orchestra

ナビゲーター：磯野恵美、野口綾子
（東京文化会館ワークショップ・リーダー）
ISONO Emi, NOGUCHI Ayako
(Tokyo Bunka Kaikan Workshop Leaders), MC

©大杉隼平

©ヒダキトモコ　©ヒダキトモコ

※当初出演を予定しておりましたロンドン交響楽団メンバーと参加者は出演中止となりましたため、表記のとおりプログラムの内容を変更いたします。
*Kindly be informed that the participation of the London Symphony Orchestra members and some other participants originally planned for this event has been canceled. We have changed the program as posted herein.

主催：東京都／公益財団法人東京都歴史文化財団 東京文化会館・アーツカウンシル東京
共催：東京オーケストラ事業協同組合
助成：文化庁　文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）
独立行政法人日本芸術文化振興会
一般財団法人地域創造

文化オリンピアード
TOKYO 2020
TOKYO 2020 PARALYMPIC GAMES

東京文化会館

リラックス・パフォーマンス

～世代、障害を越えて楽しめるオーケストラ・コンサート～

この公演は、年齢、障害のあるなしや社会的背景に関わらず、あらゆる方が気軽にクラシック音楽を楽しめるコンサートです。自閉症やコミュニケーション障害、発達障害などにより劇場や音楽ホールでの従来の音楽鑑賞に不安がある方もご家族・介助者と安心してご鑑賞いただけます。また、「クラシック音楽公演は鑑賞マナーが厳しくて行きにくい」と思われる方や、4歳以上のお子様にもお楽しみいただけます。ナビゲート付きの初心者プログラムです。

聴覚に障害をお持ちの方が楽しめる鑑賞サポート席のご案内

本公演では、聴覚に障害をお持ちの方とご家族、介助者が一緒にご鑑賞できるように、振動で音楽を感じられる鑑賞サポート席を設けております。

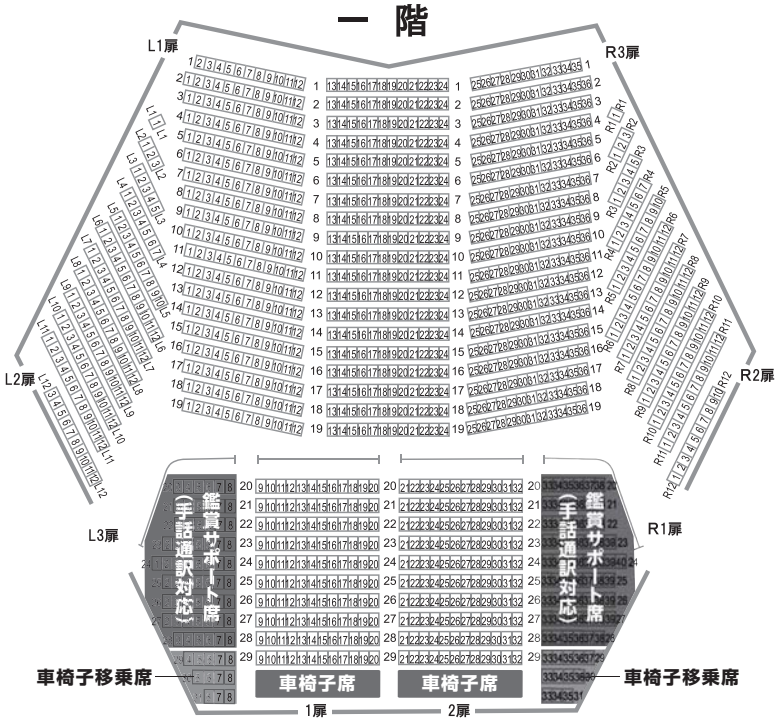
体感音響システム「ボディソニック」（約20席）

振動装置が組み込まれたポーチとザブトンクッションです。これらのシステムを使用すると、振動が身体に伝わり、聴覚に障害をお持ちの方（補聴器を使っている難聴、または中途失聴の方）も、ヘッドフォンやヒアリングループ（磁気ループ）からの音と一緒に全身で音楽を楽しむ事ができます。生まれつき耳の聞こえないろうの方は、振動によってのみ音楽を楽しむことができます。

体感振動スピーカー（約40席）

枕程度の大きさと重さで、抱き枕型の体感振動スピーカーです。楽器の音色だけでなく、演奏家が感じている楽器の振動がそのまま感じられるので、聴覚の不自由な方も音や旋律を体感できます。

一　階



車椅子席を除くすべての座席への移動には、段差・階段がございます。

Googleストリートビュー客席内をご覧いただけます。

鑑賞サポート席 車椅子席・車椅子移乗席 お申込み方法

受付中

[指定席] ¥1,100　事前申込制、先着順、当日現金精算

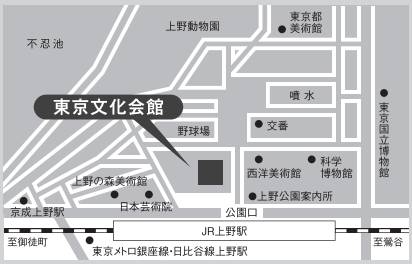
1階エリア内での指定席となります。お座りいただく場所は当日指定させていただきます。お客様からのご指定はできませんのでご了承ください。

申込専用ページ　https://tbk2020.peatix.com/

東京文化会館

- JR上野駅より徒歩1分
- 東京メトロ銀座線・日比谷線上野駅より徒歩5分
- 京成電鉄京成上野駅より徒歩7分

※東京文化会館大ホールには、エレベーター、エスカレーターはございません。予めご了承ください。
※駐車場はご利用できません。
福祉車両の駐車についてはご相談ください。



関連公演情報　**東京文化会館 Music Program TOKYO | Workshop Workshop! 2020 on stage & legacy**

東京文化会館では、東京オーケストラ事業協同組合を通じて、新日本フィルハーモニー交響楽団、東京交響楽団、日本フィルハーモニー交響楽団、東京フィルハーモニー交響楽団とともに都内特別支援学校にてオーケストラ公演を実施しています。2020年は都内各地でより多様な方にオーケストラの生演奏を楽しんでいただける公演やワークショップを開催いたします。

日本フィルハーモニー交響楽団	新日本フィルハーモニー交響楽団	東京交響楽団
オーケストラ・コンサート **&特別支援学級の生徒を対象にした音楽ワークショップ** （近日情報公開予定）	**Fun! Fun! Fun! 2020** **映画名シーンとスポーツの祭典** 2020.8.10（月・祝）開催予定 すみだトリフォニーホール（近日情報公開予定）	**オーケストラ公演&関連ワークショップ** 2020.8.[illegible] オリンパス[illegible]開予定） 中止になりました

※当初発表しておりました内容から、上記のとおり変更となりました。

共催：東京オーケストラ事業協同組合